

InDirectFilm présente:

# SOFÍA REVIENDRA

La première réfugiée  
environnementale de la Mar Menor



**Un Documentaire de Joaquín Lisón**

AVEC: ESTHER EU, FERNANDO CARIDE, FRAN ROS, NURIA MALVADO COLLABORATION SPÉCIALE: TERESA VICENTE ET JOAQUÍN ARAÚJO

SON DIRECT: JOSÉ ANTONIO HERMOSILLA COULEUR: CHEMA ROMÁN IMAGES AQUATIQUES: JAVIER MURCIA AFFICHE: FERNANDO ORDÓÑEZ

MUSIQUE: JESÚS VICTORIA ET PEDRO GUIRAO PRODUCTION: CONCEPCIÓN MESEGUER SCÉNARIO, RÉALISATION, CAMÉRA ET MONTAGE: JOAQUÍN LISÓN

UNE PRODUCTION DE

IN—  
DIRECT  
film

AVEC LA PARTICIPATION DE





# SYNOPSIS

Sofia a 12 ans lorsqu'en octobre 2019 la mort des poissons dans la Mar Menor change sa vie pour toujours. Son père, un pêcheur touché par l'arrêt de la pêche, décide de vendre son bateau et de commencer une nouvelle vie au Canada. Sofia devient la première réfugiée environnementale de la Mar Menor. Elle reviendra en 2056.

## LE FILM

Sofia reviendra est le premier film réalisé dans la Mar Menor.

Il est né de l'urgence de donner de la visibilité à la crise socioécologique que subit la Mar Menor depuis les tempêtes et inondations de 2019 et de la volonté de la population de protéger l'écosystème de la plus grande lagune d'eau salée d'Europe.





Le film nous rapproche de la figure des réfugiés environnementales ou climatiques et de la possibilité qu'un phénomène migratoire forcé puisse se produire dans la région de la Mar Menor en raison de la dégradation environnementale du territoire.

Le film est développé en parallèle avec l'Initiative Législative Populaire (ILP) pour donner à la Mar Menor la personnalité juridique et devenir le premier écosystème en Europe avec cette reconnaissance.

Avec ses vues sur l'année 2056 et à travers des personnages réels et fictifs, le film montre un avenir plein d'espoir pour la récupération de la Mar Menor. L'écocentrisme montre ses premiers aperçus et images.

Sofía Volverá est un film documentaire urgent avec des traces de fiction et de réalisme éco-social pour la conservation de la Mar Menor et en général pour les droits de la nature et les droits de l'homme.

### **BANDE ANNONCE DU FILM**

[https://youtu.be/3ZL\\_fR7dRpM](https://youtu.be/3ZL_fR7dRpM)





## **SOFÍA REVIENDRA ET L'INITIATIVE LÉGISLATIVE POPULAIRE**

Situé sur la côte de la Région de Murcie, c'est un trésor naturel apprécié par les habitants de la région et les milliers de touristes qui le visitent chaque année.

Il est actuellement gravement menacé par un excès de nutriments dans ses eaux (eutrophisation) dû à l'impact de l'activité agricole et de la pression urbaine. Une crise écologique et sociale qui, loin d'être résolue, met en lumière l'échec du système de protection juridique actuel.

InDirectFilm a suivi tout le processus de mobilisation citoyenne et a capturé avec sa caméra des manifestations, des présentations, des discours et même la présentation de l'ILP au Congrès et le vote de la loi au sénat, générant du matériel audiovisuel qui aboutira à un documentaire qui sera diffusé prochainement.

Parallèlement, nous avons créé le film *Sofía Volverá*, une chanson d'espoir pour la protection de l'environnement et la régénération de l'écosystème de la Mar Menor et de sa population environnante.

*Sofía Volverá* donne une image et une voix à la Mar Menor, en promouvant la conservation et la restauration de sa biodiversité, l'intégrité écologique et environnementale de cet écosystème unique et son importance sociale pour la population environnante.

Ce film se veut un outil de diffusion et de sensibilisation. Soulignez l'importance de la conservation du patrimoine et contribuez à la récupération de l'écosystème de la Mar Menor et de sa valeur historique et culturelle, en atteignant le plus grand nombre de téléspectateurs grâce à la distribution nationale et internationale du film.



# CASTING



## CASTING

Le genre Fiction-Documentaire du film Sofia reviendra à pour caractéristique fondamentale d'avoir des acteurs non professionnels de la région de la Mar Menor qui font partie du casting du film avec des acteurs professionnels.



María Araque, María Peñalver et Alberto López sont de Los Alcázares et se représentent dans le film. Ils ont subi les conséquences de la crise environnementale à la première personne, ils nous montrent leur réalité à partir d'un discours naturel et d'un regard neuf.



Le casting professionnel du film est composé de Fran Ros, Fernando Caride, Esther Eu et de Nuria Malvado.



De plus, ils collaborent au film Teresa Vicente dans lequel elle présente l'ILP et le célèbre écrivain et naturaliste espagnol Joaquín Araújo. Plusieurs pêcheurs et riverains du lagon y participent également.



La bande originale présente le travail des compositeurs murciens Jesús Victoria et Pedro Guirao.



# FILM FORUM



## FIM FORUM

Dans le but d'ouvrir un espace actif de débat et de réflexion avec le public.

Une représentation de l'équipe qui a réalisé le film participe à notre forum cinéma, nous invitons des spécialistes des sujets que le film aborde autour de la Mar Menor et un animateur modère la séance.

Pour cela, il existe une version réduite du film de 60 min. en cas de travail avec un public jeune ou étudiant.

Nos ciné-forums peuvent se tenir dans des écoles primaires, secondaires, universitaires, des centres culturels, des congrès, des conférences, etc.

Nous avons une longue histoire et expérience dans cette activité, ayant réalisé une multitude de forums cinématographiques avec tous nos films.

Nous participons actuellement à un projet européen "Erasmus +" pour la création d'outils pédagogiques sur l'environnement et la transition.

**[Voir les unités d'apprentissage](#)**





# FICHE ARTISTIQUE

**Une production de InDirectFilm avec la participation de la mairie de Los Alcázares.**

**Durée:** 85 min.

**Format:** Full HD Pro Res/DCP

**AVEC:** Esther Eu, Fernando Caride, Fran Ros et Nuria Malvado.

**COLLABORATION SPÉCIALE:** Teresa Vicente et Joaquín Araújo.

**POEMES DE CARMEN CONDE:** "Vérification" et "Avant toi"

**MUSIQUE:** «Mediterráneo» de Pedro Guirao, «Piano en Sá Talaia» de Jesús Victoria, «Nature»

improvisation vocale d'Esther Eu et accompagnement de Jesús Victoria et «Claro de luna» de Claude Debussy interprété par Jesús Victoria.

**MÉDIATION ARTISTIQUE ET PÉDAGOGIQUE:** María Teresa Colomina et Miguel Pallarés.

**SON DIRECT:** José Antonio Herмосilla

**COULEUR:** Chema Román

**IMAGES AQUATIQUES:** Javier Murcia

**AFFICHE:** Fernando Ordóñez

**MUSIQUE:** Jesús Victoria et Pedro Guirao

**PRODUCTION:** Concepción Mesequer

**SCÉNARIO, RÉALISATION, CAMÉRA ET MONTAGE:** Joaquín Lisón



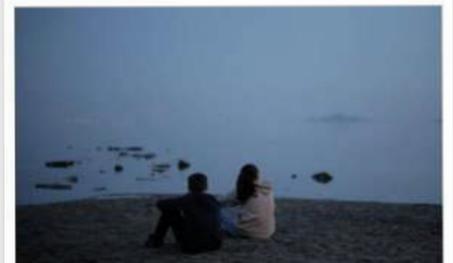
# LIENS D'INTÉRÊT

- Sofia reviendra affiche
- Photographies et images du film
- Bande annonce du film
- Presse



## 'Sofía volverá', el filme que imagina cómo será el Mar Menor en 2056

El realizador Joaquín Lisón estrena el próximo 26 de mayo en la Filmoteca Regional 'Francisco Rabal' este largometraje de docuficción con reparto 100% murciano y el apoyo del movimiento que promueve la ILP Mar Menor



Sofia y Hugo mirando el horizonte del Mar Menor, con las islas de fondo. / www.ilmar.com

## El documental Sofia Volverá sobre los refugiados climáticos, en el Filmoteca de Murcia

Por Nerea Gascón - May 16, 2022

La **Universidad de Murcia**, a través de la Cátedra de Derechos Humanos y Derechos de la Naturaleza y el grupo de Investigación de Transferencia 'El derecho a través de las Artes', llevará entre el 26 y 29 de mayo el debate sobre los refugiados climáticos a la Filmoteca regional. Será en un cinefórum a propósito de la proyección del documental de ficción **'Sofía Volverá'** del director **Joaquín Lisón**, que podrá verse el 26 de mayo a las 20.00 horas.



## 'Sofía Volverá', el falso documental del Mar Menor que abre el debate sobre los refugiados climáticos

La Universidad de Murcia reflexionará sobre ella a través de esta película y de diversas charlas y debates entre el 26 y el 29 de mayo



## ABC SOCIEDAD Una película para concienciar

Dentro de las acciones para sensibilizar acerca del riesgo de la contaminación de la laguna salada más grande de Europa, este miércoles se ha presentado la película **«Sofía volverá»**, protagonizada por **«la primera refugiada medioambiental»** obligada a emigrar por la contaminación en el Mar Menor.

«Sofía tiene 12 años cuando en octubre 2019 la mortandad de peces en el Mar Menor le cambia la vida para siempre. Su padre, un pescador afectado por la parada pesquera, decide vender su barco e iniciar una nueva vida en Canadá. Sofía se convierte en la primera refugiada por causa medioambiental del Mar Menor. Volverá en el año 2056». Así presentan al personaje de esta historia producida por Indirectfilm íntegramente con actores murcianos, desde niños y pescadores a los compositores de la música del film.



Cartel de la película «Sofía volverá» - ABC

El estreno está previsto para los próximos 26 y 27 de mayo en la **Filmoteca Regional Murciana**. Cada sesión tendrá un cinefórum posterior con la intervención de doctores de la Universidad de Murcia (UMU) especialistas en Derecho.

## A film to raise awareness

Within the actions to raise awareness about the risk of contamination of the largest salt lagoon in Europe, this Wednesday the film -sofia will come back-, starting 'the first environmental refugee- forced to emigrate due to pollution in the Mar Menor.

Also Read [Britain's economic dashboard is flashing red. Why is the government failing to act?](#) | Gary Roberts



Poster of the movie -Sofia will return- - ABC  
-Sofia is 12 years old when in October 2019 the death of fish in the Mar Menor changes her life forever. Her father, a fisherman affected by the fishing stoppage, decides to sell his boat and start a new life in Canada. Sofía becomes the first refugee for environmental reasons in the Mar Menor. She will return in the year 2056 - This is how they present the character of this story produced by Indirectfilm entirely with Murcian actors, from children and fishermen to the composers of the film's music.

The premiere is scheduled for the next May 26 and 27 at the Murcian Regional Film Library. Each session will have a subsequent cineforum

## MAR MENOR / "Sofía Volverá", Una Película De Esperanza Para El Mar Menor

**La UMU lleva a la filmoteca el debate sobre los refugiados climáticos con el documental de ficción 'Sofía volverá'**



# InDirect film



## À PROPOS DE L'ENTREPRISE

InDirectFilm est une société de production murcienne qui réalise des films pour donner la parole aux préoccupations de la population, rendre visible l'environnement, son paysage et son patrimoine naturel, culturel, social et historique.

InDirectFilm utilise ses films pour la médiation culturelle et artistique à travers le cinéma forum dans les centres éducatifs et culturels, les congrès, les conférences, etc. En 2019, son projet "La mémoire d'une rivière" a été récompensé par le 3e PRIX "VILLE, CRÉATIVITÉ, CULTURE ET ENTREPRENEURIAT" de la municipalité de Murcie.

En 2021, la société de production reçoit le soutien de l'ICA, Institut des Industries Culturelles et des Arts de la Région de Murcie, pour le développement de son nouveau long métrage "El Perdón" dont la première est prévue pour 2024.

InDirectFilm participe actuellement au projet EduLANDS for Transitions, un projet européen "Erasmus +" dans la génération d'outils pédagogiques pour la transition.

## PRODUTOR DE CINE E EDUCAÇÃO

## ENGAGEMENT POUR L'ÉQUITÉ NATUREL, CULTUREL, SOCIAL ET HISTORIQUE

### VALUES:

- ✓ Conservation des écosystèmes et du paysage naturel
  - ✓ Transition
  - ✓ Culture immatérielle et éducation
  - ✓ Durabilité et mise en œuvre Agenda 2030
  - ✓ Consommation responsable, égalité et rôle des femmes
- Responsible consumption, equality and the role of women



## FORUM CINÉMA

26-29 mai 2022

**Présentation à la Filmoteca de la région de Murcie.**

8 juin 2022

**Présentation à Los Alcázares de la Mar Menor.**

24-30 juin 2022

**Première. Petit Studio Cinéma, Madrid.**

13 octobre 2022

**Centre Éducatif Francisco Salzillo, Alcantarilla.**

14 octobre 2022

**Cartagena Piensa et Ficcmoteca, Carthagène (Espagne).**

23 octobre 2022

**Académie des arts et des sciences cinématographiques d'Espagne.**

3 novembre 2022

**Faculté de Droit de l'Université de Murcie.**

4 novembre 2022

**Centres éducatifs de Torre Pacheco et CAES, Torre Pacheco, Murcie.**

9 novembre 2022

**Cinéma Zumzeig, Migrations environnementales. Écoloxistes en action, Barcelone.**

24 novembre 2022

**Cines Centrofama, Semaine de l'entrepreneuriat et de l'économie verte.**



## InDirectFilm Productions

Joaquín Lisón

600 635 615

Concepción Meseguer

660451642

indirectfilm@gmail.com

<https://www.indirectfilm.com/>

